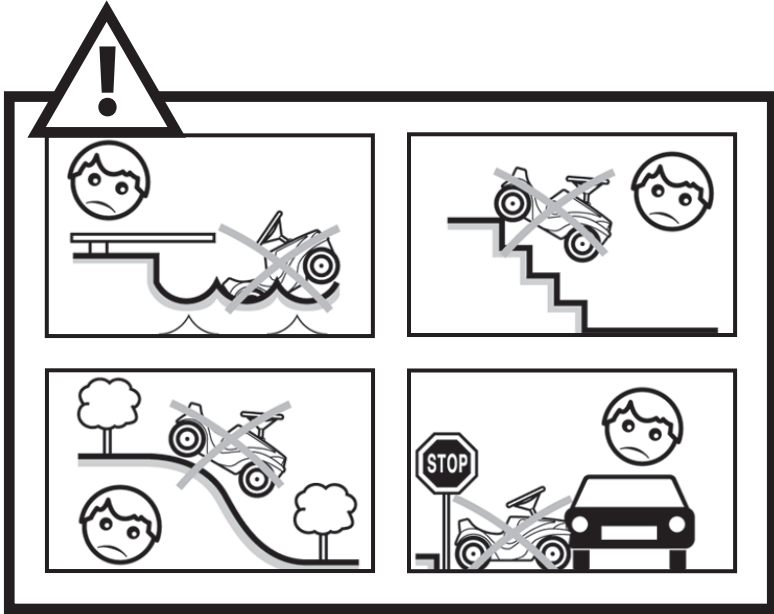
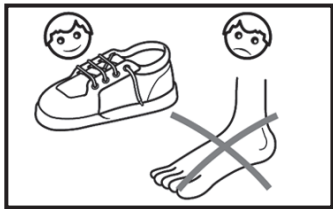
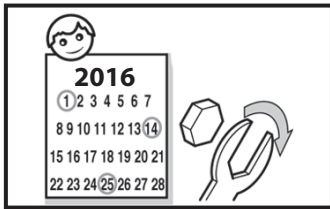


D: ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA! **P:** ATENÇÃO! **DK:** ADVARSEL! **S:** VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTETÉS! **CZ:** UPOZORNĚNÍ! **PL:** OSTRZEŻENIE! **GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **RUS:** ВНИМАНИЕ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** UPOZORNENIE! **BG:** ВНИМАНИЕ! **RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА! **AR:** تحذير

D: Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Muss von Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie die Montage- und Gebrauchsanleitung auf. Nicht auf öffentlichen Fahrbahnen benutzen, nur auf dafür zugelassenen Straßen fahren. Regelmäßig Befestigungen kontrollieren. Keine Änderungen vornehmen, welche die Sicherheit in Frage stellen! Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden. Tagekapazität nur für ein Kind (bis zu 50 kg). **GB:** To be used under the direct supervision of an adult. Must be assembled by an adult. Retain the instructions for assembly and use. Do not use on public roads; skate on permissible roads only. Check fastenings regularly. Do not make any modifications which might impair safety! Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines. Carrying capacity only for one child (up to 50 kg). **F:** A utiliser sous la surveillance d'un adulte. A monter par un adulte. Conservez les instructions de montage et d'utilisation. Ne pas les utiliser sur des routes ouvertes à la circulation publique, à n'utiliser que sur routes autorisées. Vérifier régulièrement les fixations. Ne procéder à aucun changement susceptible de compromettre la sécurité! Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, d'éminences, de rues ou de pentes. Peut supporter un seul enfant (pesant au plus 50 kg). **I:** Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Deve essere montato da un adulto. Conservare le istruzioni di assemblaggio e d'uso. Da non usarsi su carreggiate stradali pubbliche, bensì soltanto su strade ove l'uso è ammesso. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non apportare alcuna modifica che pregiudichi la sicurezza! Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o salite. Portata solo per un bambino (fino a 50 kg). **NL:** Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Dient door volwassene gemonteerd worden. Bewaar de montage- en gebruikshandleiding. Niet op de openbare weg gebruiken, rijd alleen op plaatsen waar het toegestaan is. Regelmäßig bevestigingen controleren. Geen wijziging doorvoeren, die de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen! Niet achter een motorvoertuig aan trekken. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Voertuigen mogen niet in de buurt van zwembaden, trappen, heuvels, straten of hellingen worden gebruikt. Draagvermogen alleen voor één kind (t/m 50 kg). **E:** Utilicase bajo la vigilancia directa de un adulto. Debe ser montado por personas adultas. Conserve bien las instrucciones de montaje y de uso. No usar las vías públicas, patinar solamente en las calles donde esté permitido. Controle las sujeciones periódicamente. ¡No realizar modificaciones que puedan poner en peligro la seguridad! No ir detrás de un vehículo motorizado. Póngase siempre zapatos al usarlo. Los vehículos no se deben usar en lugares cerca de piscinas, escalones, colinas, calles, cuevas o pendientes. La capacidad de carga sólo es para un niño (de hasta 50 kg). **P:** A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Tem de ser montado por adultos. Guardar as instruções de montagem e utilização. Não utilizar em vias públicas, andar apenas em ruas autorizadas. Controlar regularmente as junções das peças. Não efectuar alterações que possam colocar em risco a segurança! Não engatar atrás de um veículo motorizado. Usar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, declives, ruas ou rampas. Capacidade para uma criança (até 50 kg). **DK:** Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Skal samles af voksne. Opbevar montage- og brugsanvisning. Må ikke benyttes på offentlige gader og veje, kun på dertil tilladte. Kontrollér fastgørelserne regelmæssigt. Foretag ingen ændringer, der har indflydelse på sikkerheden! Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger. Bærekapacitet kun til ét barn (op til 50 kg). **S:** Skå användas under tillsyn av vuxen. Måste monteras av vuxna. Spara monterings- och bruksanvisningarna. Får inte användas på allmän väg, utan endast på härför avsedda gator. Kontrollera fästena regelbundet. Gör inga ändringar som kan påverka säkerheten! Drag inte efter motorfordon. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimming pools, trappor, kullar, gator eller backar. Kan bara bära ett barn (upp till 50 kg). **FIN:** Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa. Ainoastaan aikuisen koottavaksi. Säilyttää kokoamis- ja käyttöohje. Älkää käyttäkö yleisillä teillä, käyttäkää ainoastaan rullaluisteluun tarkoitettuja teitä. Tarkastakaa kiinnikkeet säännöllisesti. Älä suorita mitään turvallisuutta vaarantavia muutoksia! Ei saa vetää moottoroidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkien, teiden tai rinteiden lähellä. Kantaa ainoastaan yhden lapsen (kork. 50 kg). **N:** Må kun brukes under tilsyn av voksne. Må monteres av voksne. Ta godt vare på monterings- og bruksanvisningen. Må ikke benyttes på offentlige veier, kjør kun på veier som er tillatt for dette. Skruforbindelsene må kontrolleres regelmessig. Det må ikke foretas endringer som kan ha innflytelse på sikkerheten! Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må du alltid ha på deg sko. Kjøretøyene må ikke brukes i nærheten av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker. Bærekapasitet kun for ett barn (på opptil 50 kg). **H:** Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Őrizze meg a szerelési és használati útmutatót! Ne használja a közutakon, csak az erre kijelölt utakon közlekedjen vele. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell. Ne hajtson végre olyan módosításokat, melyek a biztonságot veszélyeztetik! Nem szabad motoros jármű után húzni. Használat közben mindig cipőt kell viselni. A járműveket nem szabad használni úszómedence, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében. Teherbírás csak egy gyermek számára (max. 50 kg). **CZ:** Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž provede dospělá osoba. Návod k montáži a použití si uschovejte. Nepoužívat veřejné dopravní komunikace, jezdít jen na cestách, které jsou k tomu určeny. Kontrolujte pravidelně upevnění. Neprovádějte žádné změny, které zpochybňují bezpečnost! Netáhňte za motorovým vozidlem. Při používání buďte vždy obutí. Auta se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulice nebo stoupání. Nosnost pouze pro jedno dítě (do 50 kg). **PL:** Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Musi być montowany przez dorosłych. Zachowaj instrukcję montażu i obsługi. Nie używać na drogach publicznych, jeździć tylko po wyznaczonych drogach. Kontroluj systematycznie zamocowania. Nie przeprowadzać żadnych zmian mających wpływ na bezpieczeństwo! Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu noś zawsze buty. Nie używać pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic i wzniesień. Nośność tylko dla jednego dziecka (do 50 kg). **GR:** Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου. Πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικες. Διαφυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης. Δεν επιτρέπεται η χρήση σε δημόσιους δρόμους, επιτρέπεται μόνο σε δρόμους με την ειδική έγκριση. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Απαγορεύονται οι αλλαγές που μειώνουν την ασφάλεια! Μην τραβάτε πίσω από όχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φοράει πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε πισίνες, σκαλοπάτια, λόφους, δρόμους ή αναβάσεις. Αντοχή μόνο για ένα παιδί (έως 50 kg). **RUS:** Пользование под непосредственным присмотром взрослых. Монтаж должен быть выполнен взрослыми. Сохраняйте инструкцию по монтажу и использованию. Не пользоваться трассами общественного транспорта, выбирать для движения отведенные для этой цели дороги. Регулярно проверяйте крепления. Не предпринимать изменений, которые могут поставить под вопрос безопасность эксплуатации! Не буксировать моторизованными транспортными средствами. Пользоваться только в обуви. Машины не должны использоваться вблизи бассейнов, ступеней, холмов, дорог или на уклоне. Выдерживает вес только одного ребенка (до 50 кг). **TR:** Yalnızca ve doğrudan yetiştiklinler gözetiminde kullanılabilir. Yetiştiklinler tarafından takılmalıdır. Montaj ve kullanma talimatını saklayınız. Lütfen halka açık araç yollarında kullanmayın, yalnızca izin verilen özel yollarda kayın. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Güvenliği etkileyecek değişiklikler yapmayınız! Motorlu araçların arkasından çektiirmeyiniz. Kullanırken daima ayakbaki giyiniz. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yüksektilerin yakınılarında kullanılmamalıdır. Taşıma kapasitesi yalnızca bir çocuk (50 kg'ye kadar) için. **SI:** Igraća se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Postavitev izključno s strani odraslih oseb. Shranite navodila za montažo in uporabo. Ne uporabljajte na javnih cestih, vozite samo na ulicah, na katerih je uporaba le-tega/te dovoljena. Redno pregledujte pritrđilne elemente. Ne izvajajte nobenih sprememb, ki bi lahko ogrozile varnost! Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, gričev, cest ali strmin. Nosilna zmogljivost le za enega otroka (do 50 kg). **HRV:** Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. Sačuvajte uputu za montažu i uporabu. Ne koristite na javnim prometnim površinama, već samo na cestama na kojima je to dozvoljeno. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne provoditi promjene, koje bi mogle uticati na sigurnost! Ne povlačiti za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulica ili uzbrdica. Kapacitet nosivosti samo za jedno dijete (do 50 kg). **SK:** Používať pod priamym dohľadom dospelé osoby. Montovať smie len dospelá osoba. Návod na montáž a použitie si uschovajte. Nepoužívajte na verejných jazdných pruhoch, jazdite len na uliciach, na ktorých je to povolené. Kontrolujte pravidelne upevnenie. Nevykonávajte žiadne zmeny, ktoré spochybňujú bezpečnosť! Netahajte za motorovým vozidlom. Pri používaní buďte vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazéna, schodov, kopca, ulice či stúpania. Nosnosť len pre jedno dieťa (do 50 kg). **BG:** Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Трябва да се монтира от възрастни лица. Съхранявайте добре инструкцията за монтаж и употреба. Не използвайте по уличните платна, движете се само на предвидени за това улици. Да се контролират редовно закрепванията. Не правете промени, които поставят безопасността под съмнение! Не теглете зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стълби, хълмове, улици или наклони. Носещ капацитет само за едно дете (до 50 кг.).

RO: A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte. Trebuie montat de adulți. Păstrați bine instrucțiunile de montare și folosire. A nu se folosi pe drumurile de circulație publică, a se rula numai pe străzi desemnate în acest scop. A se controla cu regularitate elementele de fixare. A nu se întreprinde modificări care pun sub semnul întrebării siguranța! A nu se trage cu și în urma unui vehicul motorizat. La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Nu este permisă folosirea vehiculelor în apropierea piscinelor, treptelor, dealurilor, străzilor sau pantelor. Sarcina admisă numai pentru un singur copil (până la 50 kg). **UA:** Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Встановлюється дорослими. Зберігайте інструкцію з монтажу та користування. Їздити лише на дозволених для цього вулицях, не використовувати на проїзній частині. Регулярно перевіряйте кріплення. Не робити жодних модифікацій, які можуть зашкодити безпеці! Не чіпляти до транспортного засобу із двигуном. Користуватися тільки у вузтті. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухили. Витримує вагу лише однієї дитини (до50.кг).

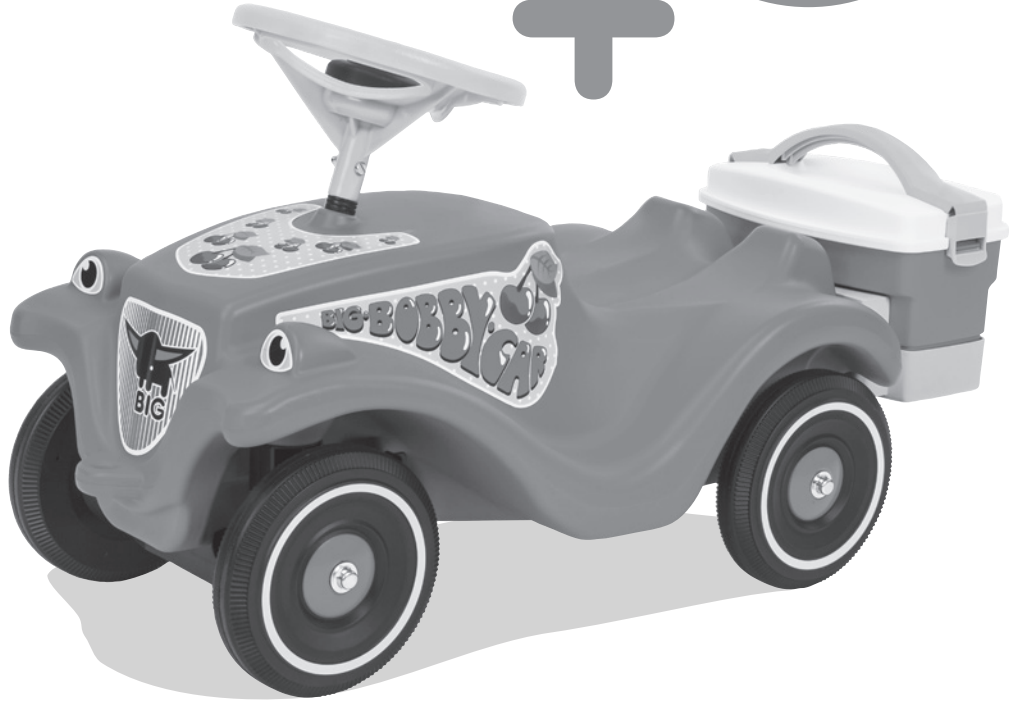
AR: تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين تجميعه من قبل أحد البالغين. احفظ تعليمات تجميع أجزاء اللعبة واستعمالها. لا تركيب الدراجة على الطرق المسموح بها فقط. تحقق من الأربطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (بوزن يصل إلى 50 كجم).



BIG-SPIELWARENFABRIK
GmbH & Co. KG
Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30
96152 Burghaslach | Germany
Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 2
Fax. +49(0) 9552 - 93 01 86 6
service@big.de | www.big.de
f BIG-BOBBY-CAR



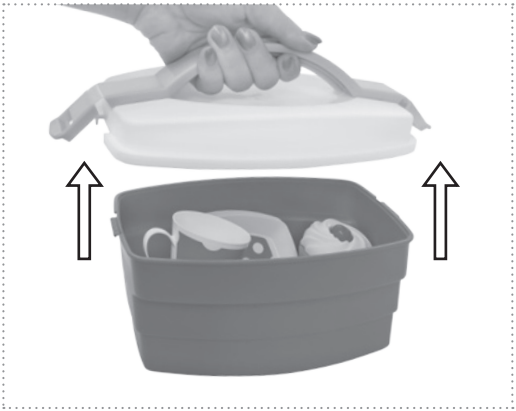
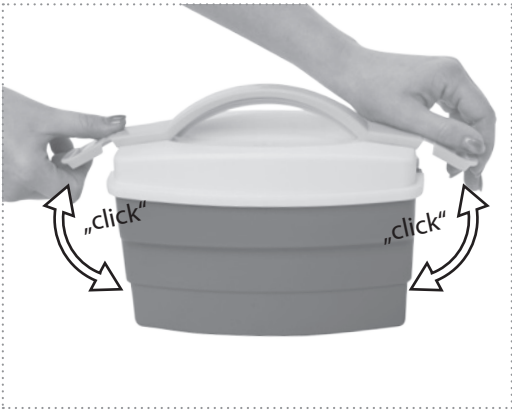
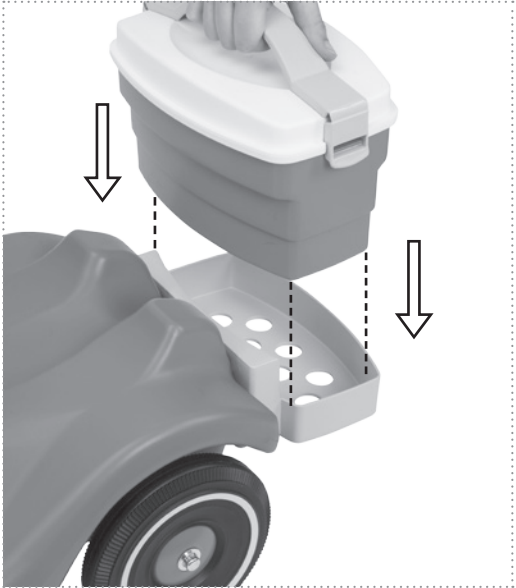
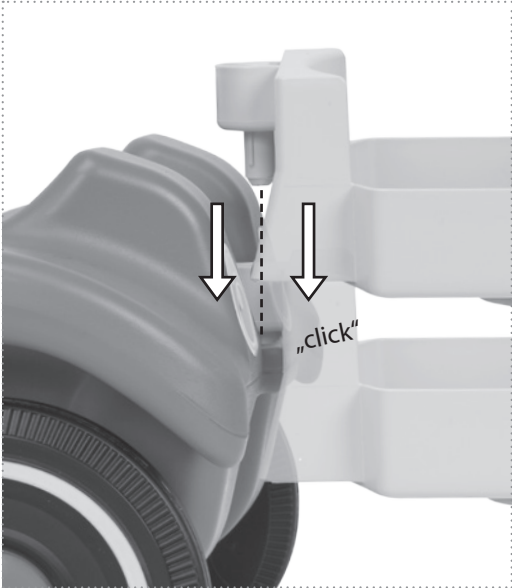
bobby-car-classic
www.big.de



Art.Nr.: 80 005 6095

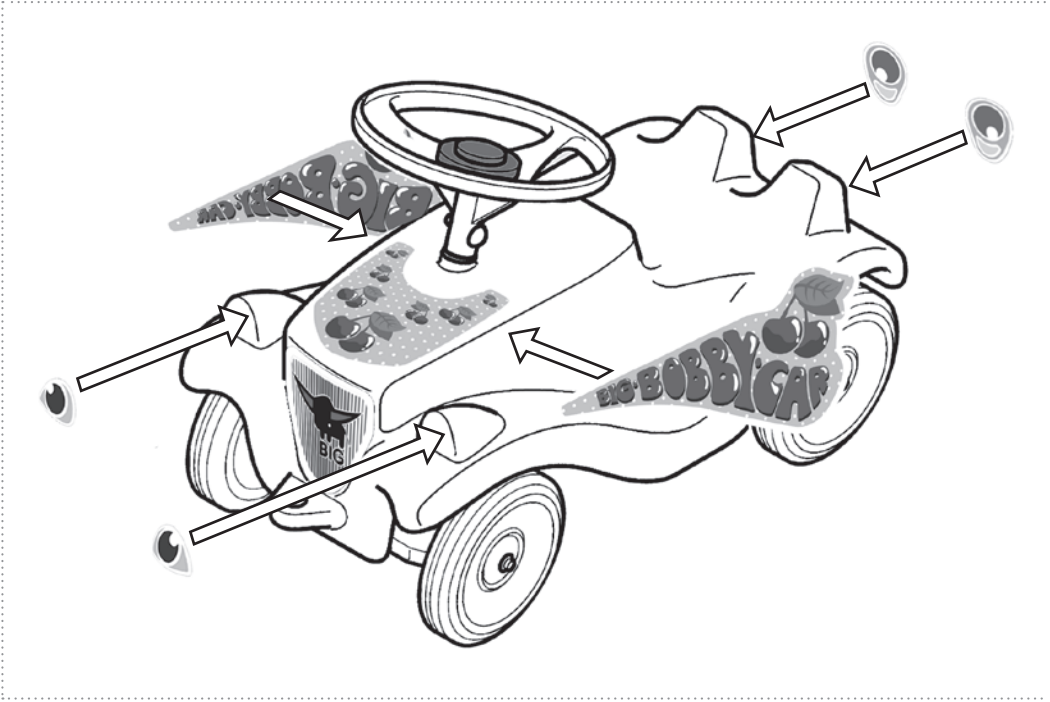
Montageanleitung/Assembly instructions/Instructions de montage

I: Istruzioni per il montaggio S: Monteringsbeskrivning PL: Instrukcja montażu HRV: Uputa za montažu AR: دليل التجميع
NL: Montagehandleiding FIN: Asennusohje GR: Οδηγία συναρμολόγησης SK: Návod na montáž
E: Instrucciones de montaje N: Monteringsanvisning RUS: Инструкция по монтажу BG: Ръководство за монтаж
P: Instruções de montagem H: Szerelési útmutatás TR: Montaj talimatı RO: Instrucțiuni de montaj
DK: Montagevejledning CZ: Návod k montáži SI: Navodila za montažo UA: Керівництво з монтажу

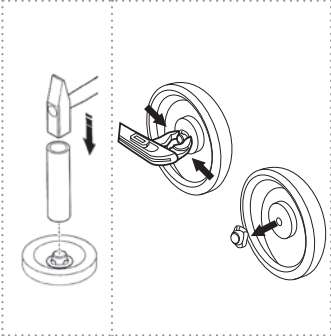


Beklebeanleitung/Sticking guidance/Instructions de collage

I: Istruzioni per l'incollaggio S: Klistra så här PL: Instrukcja oklejania HRV: Uputa za lijepljenje RO: Instrucțiuni de lipire
NL: Plakhandleiding FIN: Liimausohje GR: Οδηγία επικάλυψης SK: Návod na polepenie AR: دليل اللصق
E: Instrucciones de pegado N: Anvisning for liming RUS: Инструкция по наклеиванию BG: Ръководство за лепене
P: Instruções de colagem H: Felragasztási útmutatás TR: Yapıştırma talimatı UA: Керівництво з
DK: Påklæbningsvejledning CZ: Návod k polepení



MONTAGE + DEMONTAGE HUTCLIP/MOUNTING + REMOVING HAT CLIP/
MONTAGE + DÉMONTAGE DU CLIP À CHAPEAU



NL: **Montage/Demontage hood clip:** De hood clip kan er met een tang af worden getrokken.
E: **Montaje/Desmontaje del clip de sombrero:** El clip de sombrero se puede extraer con unas tenazas.
P: **Montagem/Desmontagem da anilha de fixação:** De seguida, a anilha de fixação pode ser removida com um alicate.
DK: **Montage/Demontage topdips:** Nu kan topdipsen trækkes af med en tang.
S: **Montering/Nedmontering Hattklämma:** Därefter kan man dra av hattklämman med en tång.
FIN: **Asennus/Hutclip-niitin irrottaminen:** Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pihdeillä.
N: **Montering/Demontering av hettekapsel:** Hettekapselen kan så tas av med en tang.
H: **A kerékrögzítő felszerelése/leszerelése:** Most egy fogóval lehúzhatja a kerékrögzítőt.
CZ: **Montáž/Demontáž kloboučkové svorky:** Kloboučkovou svorku nyní můžete sejmut kleštěmi.
PL: **Montaż/Demontaż kapturka zatraskowego:** Kapturek da się teraz wyciągnąć szczypcami.
GR: **Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση Hutclip:** Τώρα μπορείτε να τραβήξετε το Hutclip με μία τανάλια.
RUS: **Монтаж/Демонтаж цанги-«бабочки»:** Цангу-«бабочку» можно извлечь плоскогубцами.
TR: **Montaj/Kapsül perçin sökümü:** Bu şekilde kapsül perçin bir kerpetenle çekilerek, çıkartılabilir.

SI: **Montaža/Demontaža zaščitnih zaponk:** Zaščitno zaponko snemite s pomočjo klešč.
HRV: **Montaža/Demontaža stezne kapice:** Sada se stezna kapica može skinuti klijestima.
SK: **Montáž/Demontáž klobúčikovej svorky:** Potom môžete svorku vytiahnuť kliešťami.
BG: **Монтаж/Демонтаж на калпакова гайка:** Сера можете да изтеглите калпаковата гайка с клещи.
RO: **Montarea/Demontarea clipsului cu bordură:** După aceea, clipsul cu bordură poate fi extras cu un clește.
UA: **Монтаж/Демонтаж цанги-«метелик»:** Після цього цангу-«метелик» можна витягнути плоскогубцями.
AR: **تركيب/فك Hutclip:** يمكن سحب Hutclip بواسطة كمانشة.



D: **Montage/Demontage Hutclip:** Der Hutclip läßt sich mit einer Zange abziehen.
GB: **Mounting/Removing hat clip:** You can pull off the hat clip with a pair of tongs very easily.
F: **Montage/Démontage du clip à chapeau :** Le clip peut à présent être retiré à l'aide d'une pince.
I: **Montaggio/Smontaggio clip di fissaggio:** È possibile estrarre la clip di fissaggio con una pinza.

Ersatzteilübersicht/Spare parts overview/Vue d'ensemble
des pièces détachées

I: Tavola dei pezzi di ricambio DK: Reservedelsoversigt PL: Lista części zamiennych SI: Pregled nad nadomestni- RO: Privire de ansamblu asupra
NL: Onderdelenlijst S: Reservdelsöversikt GR: Αντικατάσταση μερικών mi deli pieselor de schimb
E: Vista general de la pieza FIN: Varaosien yleiskuva N: Oversikt over reservdeler HRV: Pregled zamjenskih dijelova UA: Перелік запасних частин
P: Vista geral das peças de substituição H: Pótalkatrész-áttekintés RUS: Сводная таблица запасных частей BG: Преглед на резервните части
CZ: Přehled náhradních dílů TR: Yedek parçalar özeti

